A Half- yearly Literary Journal in Santali

Vol-5 **BAHA ISSUE – 2023** **Issue-1**

December-May

ᱦᱮᱞᱠᱟᱣ

HELKAW

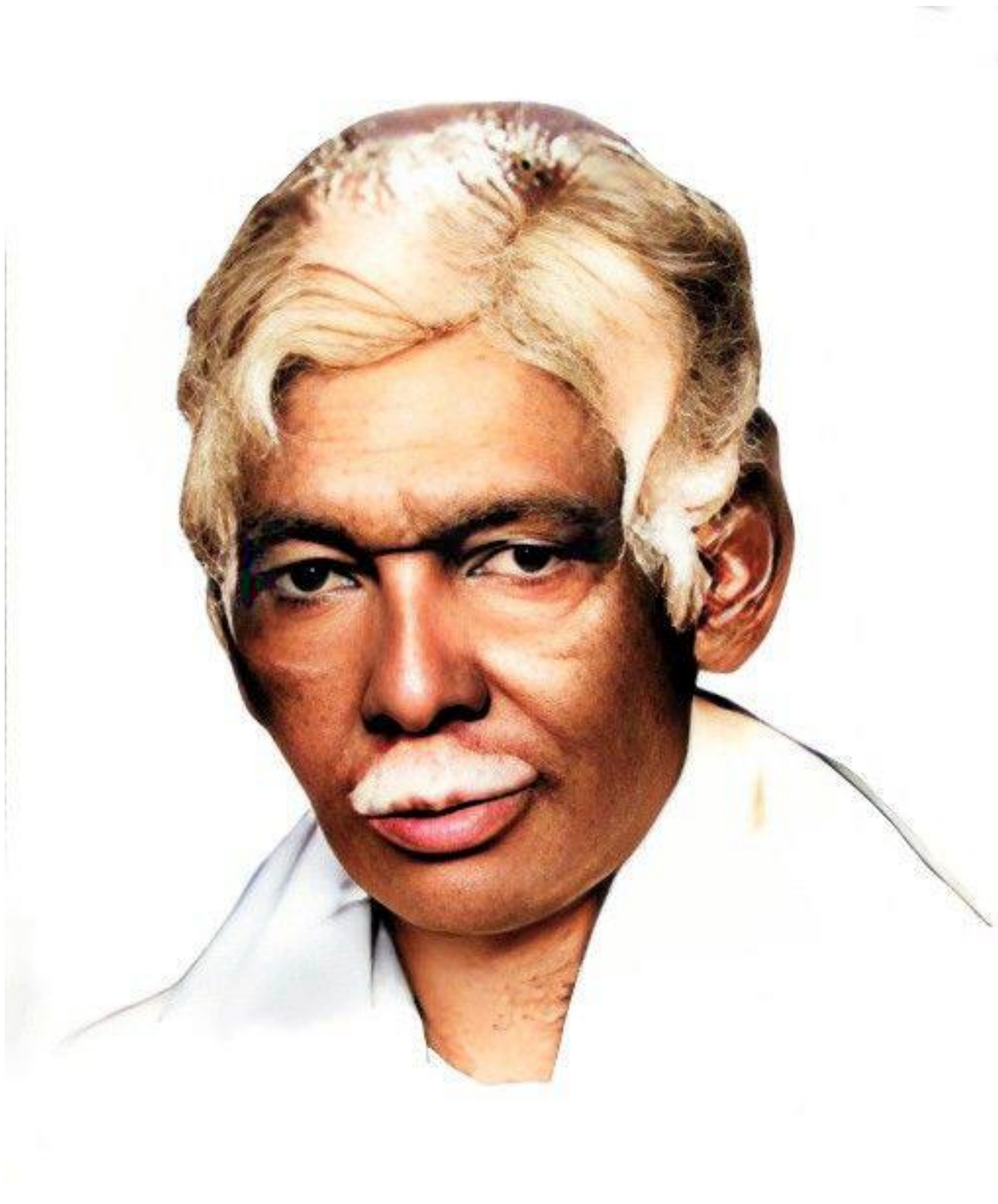


"ᱥᱟᱹᱜᱚᱟ ᱫᱚᱲᱦᱟ ᱠᱟᱝᱜᱮ ᱫᱟᱲᱮᱥᱟᱯᱚᱜ ᱠᱟᱨᱮᱟ

ᱡᱟ.ᱮᱞᱠ ᱡᱚᱨᱮ ᱤᱮᱨᱟᱜ ᱦᱮᱞᱠᱟᱣ ।"

ᱥᱟ-ᱥᱟᱯᱟᱲᱟᱣ ᱠᱚ– ᱜᱩᱨᱮᱱᱫᱽᱨᱚ ᱢᱩᱨᱢᱩ. ᱦᱟᱹᱥᱫᱟ

Price- 40.00 Only



[illegible]

[illegible]

[illegible]

ᱦᱮᱞᱠᱟᱣ–᱒᱐᱒᱓

Vol-5 **BAHA ISSUE – 2023** *December-May*

ᱪᱟᱢᱮᱨᱟᱜ ᱞᱮᱠᱪᱟ ᱵᱳᱫᱞᱳ ᱳᱥᱟᱣᱟ.ᱮ

EDITORIAL BOARD OF THE HELKAW



ᱥᱚᱦᱨᱟᱭ–᱒᱐᱒᱓

Vol-5 **SOHRAY ISSUE – 2023** *June-November*

ᱩᱫᱢᱚᱮᱫᱜ ᱞᱮᱸᱧᱩᱫ ᱵᱟᱹᱰᱤ ᱥᱟᱨᱮᱱ.ᱡ



JOURNAL e-mail id- helkaw21@gmail.com

Mob:7908660717

Whatsapp No. 8016904462

Published –*hansda.com*

D.T.P- *JIRIHIRI DIGITAL*

MOYNA, PURBA MEDINIPUR-7908660717

Cover Art- Mobile Camer

ᱦᱮᱯᱵᱚᱩ ᱞᱚᱫᱟᱚᱩ ᱵᱟᱥᱵᱱ ᱵᱚ (Members of HELKAW)

᱑. ᱥᱚ.ᱮ ᱯᱟᱨᱜᱚ. ᱦᱚᱞᱯᱚ

M.A(Philosophy),B.Ed. Diploma in Santali

᱒. ᱥᱚ.ᱮ ᱵᱮᱞᱩᱳᱩ ᱫᱩᱮᱯᱨᱩ ᱞᱩᱨᱮᱮ

B.Sc, M.A(Santali), Diploma in Santali

᱓. ᱥᱚ.ᱮ ᱞᱩᱮᱚᱳᱩᱮ ᱱᱟᱳᱟ

M.A(Bengali),B.Ed. , Diploma in Santali

᱔. ᱥᱚ.ᱮ ᱳᱛᱥᱩᱯ ᱞᱩᱨᱮᱮ

M.A(Bengali), Diploma in Santali

᱕. ᱥᱚ.ᱮ ᱮᱛᱳᱚ.ᱜ ᱱᱟᱳᱟ

M.A(Philosophy),B.Ed, M.Ed, M.Phil

᱖. ᱥᱚ.ᱮ ᱩᱞᱛᱳ ᱵᱟᱥᱚᱨ ᱥᱟᱨᱥᱟ

M.A (Pol. Sc.),B.Ed, Diploma in Santali

Vill-sinua. P. O-Bharatpur. P. S-Debra. Dist-Paschim Medinipur.
asit.murmu2016@gmail.com.A.T. Uchitporepallipran@gmail.com

᱒. ᱥᱚ.ᱮ ᱞᱟᱮᱛᱯ ᱵᱟᱥᱚᱨ ᱱᱟᱳᱟ
B.A, Diploma in Santali & Library Science

᱘. ᱥᱚ.ᱮ ᱮᱩᱜᱮᱮᱯᱨᱩᱮᱚᱳᱨ ᱦᱮᱥᱳᱨᱩᱥ
H.S, Diploma in Santali

᱙. ᱥᱚ.ᱮ ᱯᱩᱵᱵᱨᱛᱨᱚᱥ ᱦᱮᱥᱳᱨᱩᱥ
B.A (History), Diploma in Santali

᱑᱐.ᱥᱚ.ᱮᱛ ᱞᱮᱫᱨᱚᱯᱛ ᱱᱟᱳᱟ
M.A (History), Diploma in Santali

᱑᱑. ᱥᱚ.ᱮᱛ ᱫᱚᱫᱛᱜᱚ ᱥᱚ.ᱮᱳᱛ

Assistant Professor, Department of Bengali
Sabang Sajanikanta Mahavidyalaya
Vidyasagar University

᱑᱒. ᱥᱚ.ᱮ ᱱᱟᱵᱚ.ᱜ ᱞᱩᱨᱮᱮ
H.S., Diploma in Santali

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] (Conspire) [illegible]

[illegible]

[illegible] : 5th May,2023

MOYNA, PURBA MEDINIPUR

[illegible]

[illegible]

[illegible]	[illegible]

ᱥᱮᱨᱢᱚᱭ



Mr. Lutiteram Hembram

Head Master , Chirudih Vivekananda High School (H.S)

Bandowan, Purulia, WB

ᱫᱳᱚᱹᱱᱛᱟ ᱠᱩᱱᱟ ᱫᱚ ᱚᱹᱰᱟ ᱢᱩᱡᱟᱛ ᱜᱮᱲᱚ
ᱦᱚᱹᱤᱦᱟ ᱦᱳᱤᱮ ᱜᱮ ᱚᱹᱰᱟ ᱳᱞᱚᱱᱚ,
ᱞᱩᱠᱩᱨᱩᱢ ᱞᱚᱹᱜᱚᱹᱲ ᱦᱮᱤᱚᱜ ᱢᱳᱚᱹᱛᱟᱱ ᱜᱮ
ᱤᱩᱤᱚᱹᱜ ᱤᱚᱠᱚᱲ ᱦᱳᱧᱱ ᱫᱚ ᱪᱮᱨᱳᱜ–ᱚ ।

ᱚᱠᱚᱤ ᱚᱠᱟᱤ ᱵᱳᱤ ᱥᱟᱧᱩᱜ ᱱᱮᱥᱚᱸ
ᱥᱮᱨᱢᱚᱭ ᱪᱚᱠᱚᱦ ᱚᱵᱳᱤ ᱦᱟᱛ ᱛᱮ,
ᱱᱟᱢᱚᱹᱲ ᱚᱵᱳᱤ ᱨᱚᱥᱚ ᱡᱚᱨᱚᱜ ᱧᱳᱳᱛᱳ ᱢᱳ
ᱞᱚᱹᱜᱚᱹᱲ ᱮᱠᱮᱦ ᱡᱚᱠᱚᱨ ᱛᱚᱨᱚᱛᱮ ।

ᱵᱩᱜᱟ ᱵᱚᱹᱯᱟᱡ ᱞᱚᱹᱜᱩᱤ ᱳᱞᱚᱹᱜᱩᱤ
ᱨᱚᱥᱚ ᱛᱚᱲᱳᱦ ᱥᱟᱧᱩᱜ ᱞᱮᱤᱳᱜ ᱨᱟᱛᱚᱹᱯᱜᱮ,
ᱛᱚᱥᱚᱭ ᱛᱚᱥᱚᱭᱛᱮ ᱥᱮᱨᱢᱚᱭ ᱵᱚᱯᱚᱲᱚ
ᱧᱟᱭᱟᱛ ᱧᱟᱲᱳᱤ ᱵᱳᱳᱱ ᱜᱮ ।

ᱨᱚᱥᱚ ᱥᱩᱲᱩᱜ ᱢᱳᱚᱤ ᱞᱚᱥᱚᱭ ᱥᱩᱲᱩᱜ–ᱚ
ᱠᱳᱚᱱᱢᱚ ᱥᱮᱨᱢᱚᱭ ᱥᱩᱲᱩᱜ–ᱚ ᱚᱹᱢᱟᱨ,
ᱥᱩᱞ ᱥᱩᱫᱟᱞ ᱛᱮᱵᱳᱤ ᱠᱚᱢᱚᱧ ᱨᱮᱤᱢᱳᱚᱤ
ᱢᱚᱹᱦᱟ ᱥᱳᱸ ᱵᱳᱤ ᱥᱩᱲ ᱞᱚᱹᱜᱩᱤ ᱞᱟᱜᱟᱨ ।

ᱱᱚᱥᱨᱚ ᱱᱟᱦᱟᱨ ᱥᱮᱨᱢᱚᱭ ᱪᱚᱠᱚᱦ ᱱᱮ
ᱞᱚᱹᱜᱩᱤ ᱫᱚᱜ ᱫᱳᱲ ᱧᱚᱹᱯᱟᱲᱚ,
ᱤᱚᱞᱮ ᱥᱮᱨᱢᱚᱭ ᱛᱮ ᱞᱚᱯ ᱩᱠᱮᱨ ᱵᱚᱥᱚ
ᱦᱩᱨᱩᱡ ᱦᱩᱨᱩᱡ ᱮ ᱨᱚᱸᱫᱚ ᱧᱳᱷ ᱚ ।

ᱨᱩᱢᱩᱛ ᱱᱚᱵᱚᱷ ᱱᱮ ᱤᱚᱞᱮ ᱞᱟᱛᱩᱷ ᱥᱮᱨᱢᱚᱭ
ᱜᱩᱝᱲᱚᱹ ᱭ ᱦᱳᱤᱮᱲ ᱞᱚᱱᱞᱚᱭ ᱧᱟᱲᱚᱹᱯ ᱚ,
ᱢᱩᱤᱚᱹᱦᱟ ᱡᱚᱫᱳᱭᱚᱜ ᱨᱚᱸᱫᱚ ᱥᱮᱨᱢᱚᱭ ᱵᱚᱹᱛᱟ
ᱢᱚᱯᱚᱷ ᱪᱩᱛᱚᱹᱛ ᱮ ᱞᱚᱥᱚ ᱞᱚᱹᱜᱟᱪᱚ ।

ᱜᱳᱛᱳᱱ ᱵᱩᱱᱫᱳᱟ ᱵᱚᱷ ᱥᱮᱨᱢᱚᱭ ᱨᱮᱢᱳᱚᱤ
ᱢᱚᱹᱦᱟ ᱚᱱᱧᱚᱭ ᱚᱵᱳᱤ ᱡᱟᱢᱚᱹᱛᱮ,
ᱢᱩᱱᱩᱦᱩᱝᱩ ᱱᱮ ᱱᱟᱥᱟᱝ ᱵᱚᱷ ᱛᱚᱸᱥᱮᱤ ᱢᱳᱚᱤ
ᱡᱟᱢᱚᱹ ᱛᱮᱵᱳᱤ ᱞᱮᱝᱮᱱᱳᱜ–ᱚ ᱨᱚᱥᱚᱛᱮ ।

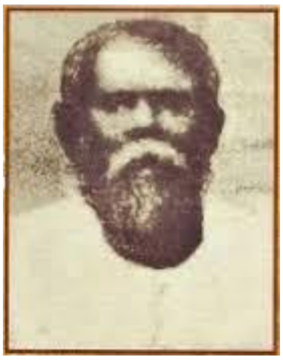
------------0----------



Assistant Professor, Bengali Department
Sabang Sajanikanta Mahavidyalaya

ᱟᱢ ᱨᱤᱱ ᱥᱟᱸᱣᱛᱟ ᱦᱚᱲ ᱵᱚᱦᱚᱜ ᱠᱚ ᱛᱩᱞ ᱥᱚᱡᱷᱮᱭ ᱢᱟ
ᱚᱱᱟ ᱠᱷᱟᱹᱛᱤᱨ ᱛᱮ ᱥᱮᱨᱮᱧ ᱮᱢ ᱛᱚᱞ ᱞᱮᱜ—ᱟ
“ᱫᱮᱵᱚᱱ ᱛᱤᱸᱜᱩᱱ ᱟᱹᱫᱤᱵᱟᱹᱥᱤ ᱵᱤᱨ” ।

ᱱᱤᱛ ᱦᱚᱸ ᱥᱟᱸᱣᱛᱟ ᱪᱮᱛᱟᱱ ᱨᱚᱵᱚᱪ ᱠᱚᱪᱞᱚᱱ ᱫᱚ
ᱪᱟᱞᱟᱜ ᱠᱟᱱ ᱜᱮᱭᱟ,
ᱥᱟᱸᱣᱛᱟ ᱨᱮᱱ ᱦᱚᱲ, ᱫᱟᱲᱮ ᱮᱢ ᱠᱷᱟᱹᱛᱤᱨ
ᱱᱚᱣᱟ ᱥᱮᱨᱮᱧ ᱟᱹᱰᱤ ᱜᱮ ᱫᱟᱢᱟᱱ ᱜᱮᱭᱟ ।
ᱟᱢᱨᱤᱱ ᱵᱚᱭᱦᱟ ᱠᱚ ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤᱛᱮ ᱠᱚ ᱥᱤᱠᱷᱱᱟᱹᱛᱚᱜ ᱢᱟ
ᱚᱱᱟ ᱠᱷᱟᱹᱛᱤᱨ ᱛᱮᱭᱟᱨ ᱠᱮᱜ —ᱟᱢ
ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤ ᱦᱚᱨᱚᱯ “ᱢᱚᱡᱷ ᱫᱟᱸᱫᱷᱮᱨ ᱟᱸᱠ” ।



ᱠᱩᱱᱤ ᱢᱩᱨᱢᱩ ᱟᱨ ᱢᱳᱦᱚᱱ ᱢᱩᱨᱢᱩ ᱟᱜ ᱠᱚᱞᱮ ᱢᱟᱨᱥᱟᱞ ᱠᱟᱛᱮ
ᱠᱟᱢᱟᱨ ᱰᱟ:ᱫᱤ ᱟᱹᱛᱩ ᱨᱮᱢ ᱡᱟᱱᱟᱢ ᱞᱮᱱᱟ
ᱡᱷᱚᱛᱚᱢ ᱠᱷᱚᱱ ᱜᱮ ᱦᱩᱰᱤᱧ ᱮᱢ ᱛᱟᱸᱦᱮ ᱠᱟᱱᱟ, ᱵᱚᱭᱦᱟ ᱠᱚ ᱛᱟᱞᱟᱨᱮ
ᱮᱱᱛᱮ ᱨᱮᱦᱚᱸ ᱟᱢᱟᱜ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱛᱮᱢ ᱢᱟᱨᱟᱝ ᱮᱱ ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱥᱟᱸᱣᱛᱟᱨᱮ ।

ᱮᱦᱳ ᱥᱟᱸᱣᱛᱟ ᱫᱚᱨᱚᱫᱤᱭᱟᱹ ᱩᱱ ᱢᱟᱨᱟᱝ ᱦᱚᱲ ᱦᱩᱭ ᱠᱟᱛᱮ ᱦᱚᱸ
ᱥᱚᱡᱷᱮ ᱨᱟᱹᱭᱞᱟᱹ ᱡᱤᱭᱚᱱ ᱮᱢ ᱠᱷᱟᱸᱰᱟᱫ ᱞᱮᱜ-ᱟ
ᱚᱱᱟᱛᱮ ᱥᱟᱹᱫᱷᱩᱨᱟᱩ ᱡᱟᱸᱫᱧ ᱢᱮᱱᱛᱮ ᱦᱚᱲ ᱠᱚ ᱦᱚᱦᱚ ᱟᱢᱟ ।

ᱟᱢᱟᱜ ᱚᱞ, ᱟᱢᱟᱜ ᱨᱚᱲ, ᱟᱢᱟᱜ ᱥᱮᱨᱮᱧ
ᱱᱤᱛ ᱦᱚᱸ ᱚᱱᱛᱚᱨ ᱨᱮ ᱛᱟᱠᱮᱨᱚᱜ —ᱟ
ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤ ᱥᱟᱸᱣᱛᱟ ᱵᱩᱡᱷ ᱞᱟᱹᱠᱛᱤ ᱠᱟᱱᱟ ।

ᱠᱚᱵᱤ ᱜᱩᱨᱩ ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤ ᱨᱮ ᱟᱢᱟᱜ ᱮᱱᱮᱢ
ᱵᱚᱭᱦᱟ ᱠᱚ ᱰᱟᱦᱟᱨ ᱩᱫᱩᱜ ᱠᱷᱟᱹᱛᱤᱨ
ᱟᱨ ᱢᱤᱫ ᱫᱷᱟᱣ ᱢᱟᱹᱱᱟᱱ ᱡᱚᱦᱟᱨ ᱤᱧ ᱪᱟᱞᱟᱣ ᱠᱟᱱᱟ ॥

————————————0————————————

MR. BASUDEV MURMU(Assistant Professor in Santali)
NAYAGRAM PANDIT RAGHUNATH MURMU GOVT. COLLEGE
NAYAGRAM, JHARGRAM, 721125
Mob- 8967554013

---------------0---------------



ᱫᱡᱠᱨ ᱞᱚᱩᱨ ᱟᱱᱣᱱᱫ ᱵᱱᱚᱤ
ᱩᱡᱟᱡᱫ ᱚᱟᱨᱥ ᱵᱚ ᱱᱜ,
ᱜᱡᱫᱡ, ᱟᱡᱱᱡ, ᱱᱵᱚᱚᱤ ᱟᱤᱚ
ᱞᱚᱟᱱ ᱥᱤᱵᱚ ᱫᱚᱦᱚ ᱱᱜ ?

ᱞᱚᱞᱱᱜ ᱦᱱ.ᱜᱨᱩ ᱠᱤ'ᱩᱥᱱ ᱣᱡᱜᱱᱜ
ᱚᱚᱫᱤᱜ ᱩᱱᱞᱱ ᱞᱚᱞᱱᱜ
ᱵᱡᱥᱡᱞᱡᱱᱡᱞ ᱵᱟᱱᱱᱱᱚᱱ
ᱚᱚᱫᱤᱥᱤᱠᱤᱞ ᱟᱱᱱᱱᱚᱱ ॥

ᱵᱟᱦᱟᱞ ᱥᱤᱮᱱᱜ ᱜᱟᱮᱱᱳ



ᱞᱱ.ᱮ ᱩᱨᱦᱨᱫ ᱵᱨᱠᱵᱡ
Karamtola
P.O- Manikora, Habibpur
Dist - Malda

ᱟᱮᱟᱦᱨᱜᱱ.,
ᱱᱞᱱᱜ ᱵᱟᱦᱟᱞ ᱥᱤ ᱵᱱ.ᱦᱨ ᱩᱚ ᱟᱵᱚᱥ?
ᱩᱤᱦᱟᱜ ᱵᱱᱮᱱ ᱫᱚᱚᱟᱥ –
ᱤᱵᱟᱤᱮ ᱫᱤᱥᱤᱦ ᱞᱱᱜᱱᱞ ᱚᱟᱟᱵᱟᱥ ᱫᱟᱵᱟᱥ!

ᱱᱞᱱᱜ ᱵᱟᱦᱟᱞ ᱥᱤ ᱞᱤᱮᱱᱜ–ᱱ ᱫᱨᱠ!
ᱦᱱ.ᱵᱚᱨ ᱥᱤ ᱩᱚ ᱥᱱᱮ –
ᱫᱟᱤᱥᱱᱚ ᱜᱚᱩᱱᱜ
ᱞᱚᱮᱤ ᱞᱨᱚᱨ ᱥᱤᱮᱱᱜ ᱣᱡᱩᱨᱠ!

ᱱᱞᱱᱜ ᱵᱟᱦᱟᱞ ᱥᱤ ᱞᱤᱮᱱᱜ–ᱱ ᱠᱤ'ᱜᱤᱦ ᱫᱡᱥᱠᱨ।
ᱚᱜ ᱞᱡᱦᱱᱜ ᱞᱟᱦᱚᱮ ᱱᱜᱥᱱ –
ᱱ.ᱜᱡᱜᱱᱜ ᱣᱨᱠᱨᱩ ᱣᱚᱜ;
ᱞᱟᱱᱥᱮᱱ ᱞᱨᱚᱨ ᱞᱡᱫᱱ.ᱠᱨ।

ᱱᱞᱱᱜ ᱵᱟᱦᱟᱞ ᱥᱤ ᱞᱤᱮᱱᱜ–ᱱ ᱫᱱ.ᱥᱡᱩᱥ।
ᱫᱱ.ᱜᱥᱨ ᱫᱟᱨᱚᱤ ᱫᱟᱨ'ᱩᱱ.ᱟ
ᱞᱱ.ᱮᱡᱞ ᱞᱟᱱ.ᱮᱱᱨᱜ ᱥᱱ.ᱫᱡᱩᱥ;
ᱱ.ᱜᱡᱜᱱᱜ ᱞᱨᱜᱚᱮ ᱠᱡᱦᱡᱵ –
ᱮᱱᱠᱱᱚ ᱵᱱᱚᱤᱜ
ᱞᱱ.ᱜᱦᱱ. ᱞᱚᱮᱤᱥᱤᱮ ᱣᱱ.ᱣᱡᱚ।

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

Patrasayer, Bankura

[illegible]

-----------------0-------------

ᱵᱟᱹᱧ ᱵᱩᱡᱷᱟᱹᱣ ᱪᱮᱫ ᱦᱚᱸ



ᱢᱟᱹᱱ ᱥᱚᱱᱟᱛᱚᱱ ᱴᱩᱰᱩ
Assistant Teacher
Bichunia Jagannath Vidyamandi(H.S)
Contai, Purba Medinipur, W.B

ᱥᱮᱛᱟᱜ ᱛᱤᱠᱤᱱ ᱟᱹᱭᱩᱵ
ᱚᱠᱛᱚ ᱯᱟᱨᱚᱢ ᱪᱟᱞᱟᱜ ।
ᱵᱟᱹᱧ ᱵᱩᱡᱷᱟᱹᱣ ᱪᱮᱛ ᱦᱚᱸ
ᱩᱢᱮᱨ ᱵᱟᱹᱲᱛᱤ ᱪᱟᱞᱟᱜ ॥

ᱥᱚᱥᱱᱚᱜ ᱟᱹᱭᱫᱟᱹᱨ ᱩᱛᱱᱟᱹᱣ
ᱵᱟᱝ ᱵᱚᱞᱚᱱᱟ ᱵᱚᱦᱚᱜ ᱨᱮ ।
ᱵᱩᱜᱤ ᱵᱟᱹᱲᱤᱡᱽ ᱠᱟᱛᱷᱟ –
ᱫᱟᱱᱟᱝ ᱛᱟᱸᱦᱮᱱ ᱦᱟᱛᱟᱝ ᱨᱮ ॥

ᱨᱚᱲᱚᱜ– ᱠᱚᱪᱞᱚᱱ ᱱᱟᱦᱟᱪᱟᱨ
ᱵᱟᱹᱧ ᱵᱩᱡᱷᱟᱹᱣᱟ ᱮᱠᱟᱞ ।
ᱵᱟᱝ ᱵᱤᱡᱷᱟᱹᱣ ᱠᱷᱟᱹᱛᱤᱨ
ᱦᱳᱭ ᱟᱠᱟᱱᱟᱹᱧ ᱱᱟᱠᱟᱞ ॥

ᱵᱟᱹᱧ ᱵᱩᱡᱷᱟᱹᱣ ᱢᱚᱡᱟ
ᱡᱤᱭᱚᱱ ᱨᱮᱱᱟᱜ ᱠᱷᱚᱸᱡᱟ ।
ᱚᱠᱟᱨᱮ ᱪᱮᱛ ᱪᱤᱠᱟᱹᱭᱮᱱᱟ
ᱦᱚᱨ ᱨᱮ ᱡᱟᱹᱱᱩᱢ ᱯᱟᱸᱡᱷᱟ ॥

----------------0--------------

ᱟᱞᱚᱢ ᱡᱩᱞᱟ ᱥᱟᱶᱛᱟᱨᱮ ᱦᱩᱨᱩᱢ ᱥᱮᱸᱜᱮᱞ



ᱢᱟᱹᱱ ᱥᱚᱛᱚᱱ ᱠᱩᱢᱟᱨ ᱥᱚᱨᱮᱱ
ᱵᱟᱸᱫᱳᱣᱟᱱ, ᱯᱩᱨᱩᱞᱤᱭᱟ., ᱯ.ᱵ.

ᱮ~~ᱦᱳ ᱥᱤᱠᱷᱱᱟᱹᱛ
ᱚᱯᱷᱤᱥ ᱠᱟᱹᱪᱷᱟᱹᱨᱤ ᱨᱮᱢ
ᱠᱟᱹᱢᱤᱭᱟ ᱢᱮᱱᱛᱮ ᱠᱤ
ᱫᱤᱠᱩ ᱠᱩᱲᱤᱢ ᱵᱟᱯᱞᱟ ᱠᱚᱣᱟ ?

ᱮ~~ᱦᱳ ᱥᱤᱠᱷᱱᱟᱹᱛᱤᱭᱟ.
ᱫᱤᱠᱩ ᱠᱚᱟ ᱫᱚ ᱠᱚ ᱮᱥᱮᱞ ᱩᱥᱩᱞ

-------------------0-----------------

[illegible]



Mrs. Madhumita Mardi
P.O - Kaliyaganj
Dist - Uttar Dinajpur
Pin - 733129

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible] ।

——————0——————



Moyna, Purba Medinipur
W.B, 721629



Vill- Kantaberia

P.O- Dhabani

P.S- Faridpur

Dist- Paschim Bardhaman

Pin - 713205

ᱡᱤᱣᱤ ᱢᱟᱮᱞ ᱫᱚ ᱞᱵᱟᱯᱛᱞ ᱠᱟᱹᱜᱩᱮ ᱥᱤᱨ ᱡᱤᱛᱵᱟᱹᱨ ᱦᱟᱢᱞᱱ,
ᱡᱤᱣᱤ ᱢᱟᱮᱞ ᱰᱚᱦᱚᱜ ᱛᱩᱯ ᱵᱟᱛᱞ ᱰᱟᱲᱥᱟᱜ,
ᱠᱟᱰ ᱩᱰᱟᱹᱯ ᱰᱟᱦᱟ ᱯᱞᱵᱟ ।

ᱡᱤᱣᱤ ᱢᱟᱮᱞ ᱫᱚ ᱫᱟᱨᱞ-ᱮᱟᱹᱰᱤ ᱰᱟᱮᱚᱣᱟ ᱵᱩᱣᱟᱜ ᱠᱟᱣᱛᱟ
ᱡᱤᱣᱤ ᱢᱟᱮᱞ ᱫᱚ ᱮᱚᱣᱟ ᱫᱥᱟᱹᱨᱛᱤ ᱚᱛ-ᱰᱟᱛᱟᱯ -ᱯᱤᱯ ᱠᱞᱨᱢᱟ ।
ᱡᱤᱣᱤ ᱫᱚ ᱯᱚᱯᱚ-ᱨᱟᱰᱟᱜ, ᱦᱞᱢᱟᱯ-ᱩᱨᱜᱩᱢ
ᱡᱤᱣᱤ ᱢᱟᱮᱞ ᱫᱚ ᱠᱟᱣᱛᱟ ᱠᱩᱠᱟᱹᱨ ᱯᱤᱜᱤᱮ ᱢᱟᱜᱟᱢ,
ᱡᱤᱣᱤ ᱢᱟᱮᱞ ᱫᱚ ᱦᱚᱜ ᱡᱤᱜᱤ ᱦᱟᱠᱟ ᱦᱚᱰᱢᱚ,
ᱡᱤᱣᱤ ᱢᱟᱮᱞ ᱫᱚ ᱜᱩᱡᱩᱜ ᱥᱤᱨ ᱡᱤᱛᱵᱟᱹᱨ ᱮᱟᱜᱟᱢ ।

--------0-------

ᱦᱟᱲᱨᱞ ᱟᱢᱟᱜ ᱜᱩᱮᱵᱚ



ᱢᱟᱹ.ᱮ ᱠᱚᱲᱡᱚᱜ ᱢᱩᱨᱢᱩ
(student of bankura university)
vill:- Kalabani P.o:- Kadmagarh
p.s:- Ranibandh Dist:- Bankura
Pin :- 722148

ᱲᱩᱛᱩᱢ ᱟᱢᱟᱜ ᱢᱟᱛᱵᱚᱢ
ᱢᱞᱮᱟᱜ ᱛᱟᱢᱟ ᱟ.ᱰᱤ ᱯᱞᱵᱟᱮ ᱜᱩᱮᱵᱚ
ᱟᱢᱟᱜ ᱦᱚᱰᱢᱚ ᱯᱟᱱᱥᱞ ᱡᱚᱢᱛᱞ
ᱟᱹ.ᱠᱩᱯ ᱯᱞᱮᱟᱵᱚ ᱠᱞᱫᱟᱜ ᱰᱤᱫᱟᱹ.ᱯ ᱦᱚᱰᱵᱚ ।

ᱢᱤᱛ ᱫᱤᱮ ᱤᱲ ᱲᱞᱯᱢᱞ
ᱞᱜᱟᱛ ᱯᱟᱥᱨᱞ ᱟᱢᱫᱚ ᱡᱟᱹ.ᱫᱤᱫ ᱦᱟᱫᱞ ,
ᱰᱟᱨᱠᱤᱲ ᱛᱟᱜᱚᱢ ᱟᱨᱚᱦᱚᱲ ᱲᱞᱯ ᱢᱞ
ᱜᱩᱡᱩᱜ ᱛᱞᱢ ᱫᱩᱛᱩᱰ ᱟᱵᱟᱮ ;

ᱛᱟᱯᱟ ᱲᱤᱫᱟ. ᱟᱨᱦᱚᱲ ᱲᱞᱯ ᱢᱞ
ᱟᱢᱫᱚᱢ ᱜᱚᱡ ᱟᱵᱟᱮ ,
ᱠᱞᱛᱟᱜ ᱛᱚᱨᱟ ᱟᱢᱟᱜ ᱢᱚᱰᱟ ᱤᱫᱤ ᱯᱟ.ᱜᱤᱛ
ᱫᱩᱨᱩᱢ ᱫᱩᱨᱩᱢ ᱦᱚᱰᱵᱚ ᱠᱞᱱᱞᱨ ᱟᱵᱟᱮ ।



ᱟᱢᱟᱜ ᱢᱳᱛᱟ ᱢᱟᱚᱳ ᱢᱟ.ᱮᱢᱨ ᱯᱤᱵᱟ
ᱞᱟᱠᱵᱳ ᱚᱳᱫᱟᱜ ᱞᱟᱠᱵᱳ ᱥᱟᱫᱟᱜ
ᱟᱢᱟᱜ ᱣᱳᱛᱢᱳ ᱡᱳᱥᱤ
ᱟᱥᱣᱳ ᱵᱳ ᱚᱟᱞᱤ ᱥᱳᱣᱳᱛ ।

ᱤᱮᱚᱤ ᱥᱤᱣᱳ ᱟᱢᱟᱜ ᱜᱥᱮ ᱡᱳ
ᱥᱡᱥᱜ ᱚᱤᱜᱤ ᱢᱤᱮᱟᱢ
ᱟᱢᱟᱜ ᱫᱮᱟ ᱣᱳᱛᱢᱳ ᱥᱤᱨᱟᱜ
ᱞᱠᱟᱞ ᱫᱞᱳᱵ ᱚᱤᱜᱤ ,

ᱞᱥᱯ ᱚᱳᱣᱤᱯ ᱵᱟᱵᱳᱡᱟᱢ
ᱣᱟᱱ ᱫᱟᱚᱟ ᱱᱟ:ᱞᱨ ᱤᱢᱟᱮ ᱵᱳᱥᱤ
ᱣᱟᱨᱥᱤ ᱟᱢᱟᱜ ᱜᱥᱮ ᱵᱳ ।।

----------0---------

ᱚᱟ.ᱥᱥᱞ ᱢᱟᱢᱟ (ᱜᱨᱡᱥᱟ. ᱞᱟ.ᱫᱯᱨ)

Mr. Purna Chandra Kisku
ᱫᱥᱥᱯᱨᱟ., ᱫ.ᱞ.

ᱚᱟ.ᱥᱥᱞ ᱢᱟᱢᱟ ! ᱚᱟ.ᱥᱥᱞ ᱢᱟᱢᱟ !
ᱟᱢᱟᱜ ᱫᱨᱚᱟ.ᱥ ᱵᱟᱞᱟᱥ ᱞᱟᱢᱟ
ᱟᱥᱟᱜ ᱫᱥ'ᱞ ᱞᱤ'ᱜᱤᱡ ᱢᱤᱮᱟᱜ ᱚᱟᱢᱟ
ᱫᱮᱟ ᱧᱤᱯ ᱚᱤ ᱣᱳᱛ ᱵᱳ ᱞᱳᱚᱳᱥ ᱟᱢᱟ ।

ᱢᱤᱮᱟᱜ ᱚᱟᱢᱟ ᱵᱳᱥᱟᱚ ᱯᱤᱵᱟ ᱥᱟᱢᱟ
ᱠᱨᱢ ᱯᱤᱵᱟ ᱥᱟᱢᱟ.ᱧ ᱠᱟᱢᱟᱜᱥ ᱚᱟᱢᱟ
ᱟᱥᱣᱳ ᱥᱥᱵᱟ. ᱯᱤᱵᱟᱮ ᱞᱟᱱᱟ ᱟᱢᱟᱜ
ᱞᱥᱡᱨ ᱜᱥᱛᱜᱥ ᱡᱠᱨᱥᱨ ᱚᱨᱧ ᱥᱟ.ᱫᱥᱡ ᱚᱟᱢᱟ ।



[illegible]

[illegible]

--------[illegible]-------

[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]

—————–—0——————

[illegible]



[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible] ।
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible] ।
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible] ।
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible] ।
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible] ।
[illegible]
[illegible] ॥



ᱮᱛᱚᱩᱜ ᱴᱩ ᱵᱩ ᱩᱵᱟᱦᱨᱮᱟ



ᱢᱟᱹᱮ ᱥᱩᱜᱲᱭᱮᱟᱚᱲ ᱪᱩᱥᱨᱮ
Patrasayer, Bankura

ᱟᱞᱩᱥᱨᱮ ᱣᱭᱯᱜᱟᱹᱥᱦᱟᱹ ᱵᱩᱫᱟ ᱵᱩ
ᱟᱞᱩᱥᱨᱮ ᱣᱭᱯᱜᱟᱹᱥᱦᱟᱹ ᱵᱩᱫᱟ ᱵᱩ ᱞᱟᱹᱮᱭᱜ ᱵᱩᱚᱨ
ᱴᱲᱟᱹᱥᱚᱛ ᱤᱟᱵᱟᱚ ᱮᱛᱪᱭᱮ ᱜᱨ ᱞᱭᱤᱲᱟᱹᱳᱜ ᱵᱟᱮᱟ
ᱴᱷᱪᱨ ᱡᱟᱯᱟᱜ ᱰᱨ, ᱤᱟᱣᱟᱦ ᱜᱨ
ᱟᱞᱩᱥᱨᱮ ᱣᱭᱯᱜᱟᱹᱥᱦᱟᱹ ᱵᱩᱫᱟ ᱵᱩ
ᱰᱟᱸᱤᱟ ᱟᱹᱜᱭ ᱵᱩᱰᱨ
ᱟᱹᱞᱛ ᱴᱛᱮ ᱵᱲᱩᱮ ᱜᱨ, ᱟᱞᱩᱥᱨᱮ ᱣᱭᱯᱜᱟᱹᱥᱦᱟᱹ ᱵᱩᱫᱟ ᱪᱟᱯᱟᱜ
ᱞᱟᱹᱠ ᱠᱟᱰᱟᱢ ᱟᱵᱟᱮᱟ ।
ᱭᱮᱵᱭ ᱪᱟᱯᱟᱜ ᱥᱩᱰᱩᱫ , ᱠᱟᱰᱟᱢ ᱯᱟᱹᱜᱛᱴ ᱚᱨ
ᱛᱠᱟᱜ ᱢᱩᱮᱨ - ᱤᱛᱳᱛ ᱵᱩᱦ ᱥᱟᱜ ᱨᱴ ᱧᱛᱠᱟ
ᱴᱷᱪᱨ ᱤᱟᱣᱟᱦ ᱜᱨ ᱡᱟᱯᱟᱜ ᱰᱨᱪᱨ
ᱟᱞᱩᱥᱨᱮ ᱣᱭᱯᱜᱟᱹᱥᱦᱟᱹ ᱵᱩᱫᱟ ᱵᱩ
ᱰᱟᱸᱤᱟ ᱟᱹᱜᱭ ᱵᱩᱰᱨ
ᱟᱵᱩᱳᱟᱜ ᱤᱛᱳᱛ ᱨᱢ ᱵᱟᱚᱨᱚ
ᱮᱩᱳᱟ ᱪᱛᱠᱩᱚ ᱴᱛᱪᱩᱢ ᱵᱩ ᱰᱲᱭᱥᱜᱟᱹᱯ ᱟᱵᱟᱴᱟ ।
ᱩᱵᱩᱦᱟᱜ ᱢᱟᱦᱟᱝᱚᱨ ᱮᱩᱳᱟ ᱴᱲᱟᱹᱥᱚᱛ ᱥᱨᱮᱟᱝ
ᱩᱚ ᱣᱟᱪᱟ ᱯᱩᱣᱩᱴ ᱡᱟᱞᱟᱯᱨᱮᱟ ?
ᱮᱩᱳᱟ ᱴᱲᱟᱹᱥᱚᱛ ᱥᱨᱮᱟᱝ ᱩᱚ ᱣᱟᱪᱟᱥᱨ
ᱟᱞᱩ ᱥᱨᱮ ᱣᱭᱯᱜᱟᱹᱥᱦᱟᱹ ᱵᱩᱫᱟ ᱵᱩᱳᱟᱜ
ᱢᱟᱦᱟᱝ ᱚᱨᱣᱨᱠ ᱣᱩᱸ
ᱢᱨᱪᱟ ᱢᱨᱮᱟᱜ ᱟᱵᱟᱴ ᱜᱨᱦᱟ
ᱢᱨᱮᱜᱲᱟᱮ ᱟᱞᱩᱥᱨᱮ ᱣᱭᱯᱜᱟᱹᱥᱦᱟᱹ ᱵᱩᱫᱟ ᱵᱩ
ᱚᱨᱣᱨᱠ ᱴᱩᱵᱩ ᱩᱵᱟᱦᱨᱮᱟ
ᱩᱵᱟ ᱪᱨᱴ ᱵᱩ ᱡᱟᱯᱟᱳ ᱨᱮᱟ ---- ᱡᱨᱴ ᱵᱲᱟᱹᱚᱛᱥᱚᱨ ?
ᱟᱞᱩ ᱪᱟᱶ ᱞᱟᱝ ᱵᱩ ᱠᱟᱰᱟᱢ ᱵᱟᱮᱟ
ᱤᱟᱸᱣᱟ ᱚᱛᱮᱟᱹᱜ ᱞᱩᱮ ᱰᱟᱸᱤᱟ ᱵᱩ
ᱥᱨᱣᱩᱸ ᱭᱮᱵᱭ ᱟᱞᱩᱥᱨᱮ ᱣᱭᱯᱜᱟᱹᱥᱦᱟᱹ ᱵᱩᱫᱟ
ᱚᱛᱪ ᱥᱨᱣᱩᱸ ᱞᱟᱞᱩᱮ ᱰᱟᱸᱤᱟ ᱠᱟᱢ ᱴᱟᱫᱨᱦᱟᱵᱩ ᱟ
ᱡᱨᱴᱟᱜ ᱪᱨ ᱟᱞᱩᱥᱨᱮ ᱣᱭᱯᱜᱟᱹᱥᱦᱟᱹ ᱵᱩᱫᱟ ᱵᱩ ᱴᱩ
ᱟᱞᱩ ᱪᱟᱮᱟᱢ ᱪᱟᱮᱚᱟᱫ ᱣᱩᱰᱩᱮᱟᱜ
ᱣᱩᱫᱢᱩ ᱥᱨᱜᱨ ᱢᱨᱮᱟᱜ ᱟᱵᱟᱴ ᱵᱩᱳᱟ
ᱞᱩᱸᱜᱟ ᱥᱭᱰᱚᱨ ॥
—————————0————————

[illegible]



[illegible]
Vill- Muraboni P. O- Barida
P. S- keshiary Dist- paschim Medinipur
Pin- 721135

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible].... ?



[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ॥

--------------0-------------





––––––––0------------

ᱥᱟᱱᱟᱢ



ᱥᱟᱹᱞ ᱢᱟᱹᱨᱟᱹᱝ ᱦᱮᱱᱮ

SACT TEACHER, BELDA COLLEGE

Belda, West Midnapore, W.B

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱜᱟᱨᱤᱭᱟᱫ. ᱮᱥᱮᱭ ᱢᱚᱣᱟᱜ ᱭᱮᱞᱟᱜ ᱵᱟᱱᱫᱟ

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱨᱟᱦᱟᱹᱭᱚᱞ ᱭᱮᱞᱟᱜ ᱩᱟᱚᱟᱹᱭ ᱩᱚᱭᱚᱵ ᱩᱮᱣᱮᱭᱟ ॥

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱥᱮᱚᱫᱚ ᱛᱮᱫᱟ ᱭᱮᱞᱟᱜ ᱥᱟᱥᱟᱭ ᱢᱟᱹᱫᱟ ᱨᱟᱜ

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱚᱟᱵᱟᱞ ᱛᱮᱫᱟ ᱛᱟᱥᱵᱮ ᱨᱟᱵᱟ ᱥᱮᱵᱟᱹ ᱭᱟᱩᱜ ॥

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱥᱟᱹᱭᱨᱟ ᱥᱟᱚᱮᱜ ᱣᱮᱥᱟᱢ ᱮᱥᱮᱢ ᱣᱮᱥᱟᱜ ᱛᱟᱫᱮ ᱛᱮᱦᱟᱹᱭᱮ

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱚᱟᱭᱟᱥᱟᱭ ᱛᱮᱫᱟ ᱛᱚᱢ ᱮᱮᱢ ᱛᱟᱹᱣᱟᱭᱮ ॥

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱮᱛᱥᱟᱢᱟ ᱥᱮᱭᱥᱟᱭ ᱭᱟᱥᱟᱢ ᱭᱟᱣᱢᱟ

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱵᱟᱥᱮᱟ ᱩᱮᱭᱚ ᱛᱮᱭᱚ ᱭᱟᱜ ᱫᱹᱨᱮᱛ ᱚᱚᱭᱟ ॥



ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱜᱟᱫᱭᱚᱭᱢᱭᱮ ᱥᱟᱹ-ᱥᱟᱹᱮ ᱚᱟᱣᱮᱞ

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱥᱟᱜᱟᱹᱫ ᱛᱮᱫᱟ ᱢᱟᱜᱢᱮ ᱮᱮᱢ ᱥᱮᱭᱮᱭ ॥

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱭᱟᱨᱟ. ᱢᱟᱹᱩᱟᱨ ᱚᱮᱭᱨᱮᱢ ᱥᱟᱭᱥᱟᱢ

ᱥᱟᱱᱟᱢ ᱫᱚ ᱫᱹᱭ ᱚᱟᱢᱟ ᱭᱟᱨᱟ. ᱵᱮᱵᱥᱮ ᱥᱟᱞᱮᱦ ᱫᱟᱥᱟᱢ ॥

--------0-------

ᱵᱟᱹᱞᱩᱨᱜᱷᱟᱴ ᱨᱮᱱ ᱵᱟᱹᱭᱨᱤ



ᱢᱟᱹᱱ ᱫᱩᱨᱜᱟ. ᱪᱚᱨᱚᱱ ᱢᱩᱨᱢᱩ
Barabajar, ᱯᱩᱨᱩᱞᱤᱭᱟ..

ᱧᱮᱞ ᱟᱛᱟᱫᱤᱧ ᱱᱮᱳᱟ–ᱢᱚᱱᱳᱨᱤ ᱫᱚᱞ ᱵᱚᱫᱚᱞ
ᱠᱟᱹᱜᱮ ᱥᱚᱡᱟᱜ ᱳᱤ ᱳᱷᱟᱭᱦ,
ᱟᱹᱰᱚᱢ ᱟᱛᱟᱫᱤᱧ ᱠᱟᱨᱥᱟᱣ ᱠᱞᱦᱜᱟᱱ;
ᱵᱟᱥᱟᱢᱟᱞᱟ ᱟᱨᱟᱣ ᱛᱟᱳᱮ
ᱠᱟᱹᱜᱩᱱ ᱟᱳᱟᱝ ᱫᱟᱨᱟᱢ ।

ᱤᱧᱫᱚ ᱨᱮᱹᱜᱮᱪ ᱱᱟᱪᱟᱨ ᱢᱟᱹᱱᱢᱤ
ᱯᱷᱩᱨᱜᱟᱹᱞ ᱫᱤᱠᱚᱢ ᱨᱮᱱ ᱯᱷᱩᱨᱜᱟᱹᱞ ᱳᱚᱞᱟᱹᱠᱤᱭᱟ. ।

ᱠᱟᱵᱭ ᱞᱟᱫᱟᱧ ᱰᱟᱳᱛᱟᱹᱨᱚᱜ ᱪᱤᱨ
ᱠᱚᱝ ᱟᱹᱫᱤᱧ ᱠᱟᱹᱠᱚᱱᱤᱭᱟ.– ᱠᱟᱹᱠᱮᱳ ।



ᱛᱩᱞᱥᱤ ᱫᱷᱩᱡᱤ ᱨᱮ ᱰᱟᱱᱟᱢ ᱟᱭᱦ ᱳᱤᱧᱮ
ᱳᱟᱵᱮᱨ–ᱳᱟᱵᱮᱨ ᱳᱮᱭ ᱨᱟᱨᱟᱜ ᱛᱟᱱ
ᱛᱚᱥᱚᱭ ᱟᱛᱟᱫ ᱛᱚ ᱟᱳᱦ ᱢᱚᱬᱮᱥᱚᱡ
ᱧᱮᱞ ᱮᱫᱟ ᱛᱚ ᱳᱟᱢᱟᱠᱟ ।
ᱚᱛᱟᱭᱮᱱᱟ ᱛᱚ ᱢᱟᱹᱰᱷᱤ ᱵᱟᱵᱟ,
ᱯᱟᱨᱜᱟᱱᱟ ᱵᱟᱵᱟ ᱳᱟᱛᱚ ?
ᱨᱟᱹᱠᱛᱟ. ᱳᱮᱛᱚ ᱞᱟᱹᱫᱟ ᱮᱫᱟ ᱪᱟᱹᱴᱛᱤ ᱪᱟᱹᱴᱚᱜ ᱠᱮᱳᱟ ।

ᱛᱚᱡᱟᱢ ᱯᱟᱡᱟᱜᱚᱜ ᱞᱮᱛᱟᱱ ᱥᱟᱠᱦ
ᱪᱤᱛᱟᱧ ᱠᱟᱥᱟᱣ,ᱱᱚᱝᱛᱟᱱ ᱱᱟᱥᱟᱪᱟᱨ
ᱥᱚᱡᱢᱚ ᱢᱟᱭᱟᱢ ᱳᱤᱧ ᱞᱚᱞᱚ ᱟᱛᱟᱱᱟ,
ᱨᱟᱰᱧᱟ,ᱨᱤ ᱳᱚᱞ ᱵᱟᱵᱮᱨ ᱳᱚᱯᱟᱜ ᱛᱟᱳᱮ
ᱢᱟᱹᱜ ᱛᱷᱤᱫᱤ–ᱛᱷᱤᱫᱤ ᱠᱟᱱᱟᱹᱧ ᱩᱱᱛᱩ ᱵᱟᱹᱭᱨᱤ !

-------------------o-------------------

ᱟᱰᱷᱟᱹᱜᱤᱭᱟᱹ ᱡᱟᱱᱟᱢ ᱟᱭᱚ (ᱦᱩᱰᱤᱧ ᱠᱟᱹᱦᱱᱤ)

Miss. Priti Murmu
Narcha, Kantapahari,
Lalgarh,Jhargram
PIN- 721121,West Bengal



ᱱᱚᱣᱟ ᱫᱷᱟᱹᱨᱛᱤ ᱯᱩᱨᱤ ᱱᱟᱱᱟ ᱦᱩᱱᱟᱹᱨ ᱫᱟᱨᱮ– ᱱᱟᱹᱲᱤ , ᱱᱟᱹᱭ ᱱᱟᱞᱟ ᱜᱟᱰᱟ-ᱢᱩᱰᱩ , ᱡᱤᱰᱧ ᱡᱤᱭᱟᱹᱞᱤᱛᱮ ᱥᱟᱡᱟᱣ ᱟᱠᱟᱱ ᱛᱮ ᱫᱷᱟᱹᱨᱛᱤ ᱯᱮᱨᱮᱪ ᱯᱩᱨᱚᱱ ᱢᱮᱱᱟᱜ-ᱟ । ᱢᱤᱛ ᱛᱤᱨᱞᱟᱹ ᱦᱚᱯᱚᱱᱟᱜ ᱡᱤᱭᱚᱱ ᱦᱚᱸ ᱟᱭᱟᱜ ᱥᱚᱝᱥᱟᱨ ᱜᱮ ᱟᱭᱟᱜ ᱫᱷᱟᱹᱨᱛᱤ ᱫᱚ । ᱯᱟᱱᱚ ᱫᱚ ᱢᱤᱫ ᱨᱟᱸᱜᱮᱪ ᱱᱟᱪᱟᱨ ᱠᱩᱲᱤ ᱦᱚᱯᱚᱱ ।ᱰᱟᱨᱭᱟ ᱜᱤᱫᱽᱨᱟᱹ ᱢᱚᱦᱮᱥ ᱟᱨ ᱰᱩᱢᱱᱤ ᱟᱛᱮ ᱜᱮ ᱟᱭᱟᱜ ᱥᱚᱝᱥᱟᱨ ᱫᱚ । ᱪᱷᱟᱛᱟ ᱫᱟᱨᱮ ᱟᱜ ᱩᱢᱩᱞ ᱯᱟᱱᱚ ᱟᱜ ᱡᱤᱭᱚᱱ ᱠᱷᱚᱱ ᱫᱚ ᱥᱟᱦᱟᱣ ᱠᱟᱛᱮ ᱮᱴᱟᱜ ᱦᱚᱲᱟᱜ ᱡᱤᱭᱚᱱ ᱮ ᱥᱟᱣᱚᱟᱨ ᱮᱫ -ᱟ, ᱱᱚᱝᱠᱟᱨᱮ ᱯᱟᱱᱚ ᱦᱤᱨᱚᱢ ᱪᱮᱛᱟᱱᱮᱨᱮ ᱪᱮᱠᱟᱛᱮᱭ ᱛᱟᱸᱦᱮᱱᱟ । ᱚᱱᱟᱛᱮ ᱰᱟᱱᱟ ᱜᱤᱫᱽᱨᱟᱹ ᱛᱟᱜ ᱤᱫᱤ ᱠᱟᱛᱮ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱟᱹᱥᱩᱞᱚᱜ ᱰᱟᱡᱟᱨᱛᱮᱭ ᱥᱮᱱ ᱮᱱᱟ । ᱟᱹᱰᱤ ᱦᱟᱨᱠᱟᱮᱛ ᱥᱟᱥᱮᱛ ᱥᱟᱦᱟᱣ ᱠᱟᱛᱮ ᱚᱞ ᱯᱟᱲᱦᱟᱣ ᱫᱚᱭ ᱪᱮᱫ ᱦᱚᱪᱚ ᱠᱮᱫ ᱠᱤᱱᱟ । ᱜᱤᱫᱽᱨᱟᱹ ᱠᱤᱱᱟᱜ ᱯᱩᱨᱚᱱ ᱞᱟᱹᱜᱤᱫ ᱚᱠᱛᱚᱨᱮ ᱞᱚᱞᱚ ᱢᱮᱪᱦᱮᱫ ᱦᱟᱞᱟᱝ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱦᱚᱸᱭ ᱥᱮᱱ ᱞᱮᱱᱟ, ᱢᱮᱱᱠᱷᱟᱱ ᱚᱱᱠᱟᱱ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱠᱷᱟᱹᱛᱤᱨ ᱛᱤ ᱠᱟᱹᱴᱩᱰ ᱠᱚ ᱠᱟᱴᱰᱟ ᱠᱴᱰᱮ ᱞᱮᱱ ᱛᱟᱭᱟ । ᱮᱱ ᱨᱮᱦᱚᱸ ᱜᱤᱫᱽᱨᱟᱹ ᱠᱤᱱᱟᱜ ᱡᱤᱭᱚᱱ ᱰᱟᱦᱟᱨ ᱨᱮ ᱢᱟᱨᱥᱟᱞ ᱰᱟᱹᱛᱤ ᱫᱚᱭ ᱡᱮᱨᱮᱫ ᱞᱮᱫ ᱜᱮᱭᱟ ।

ᱚᱱᱠᱟ ᱛᱮᱜᱮ ᱟᱹᱰᱤ ᱥᱮᱨᱢᱟ ᱯᱟᱨᱚᱢᱮᱱᱟ । ᱢᱚᱦᱮᱥ ᱰᱟᱹᱰᱩ ᱦᱚᱸ ᱥᱤᱠᱷᱮᱱᱟᱹᱛ ᱟᱱ ᱦᱚᱲ । ᱢᱤᱥᱨᱟᱛ ᱛᱮᱫ ᱦᱚᱸᱭ ᱜᱚᱝ ᱟᱠᱟᱫᱮᱭᱟ ᱥᱟᱹᱜᱤᱧ ᱫᱤᱥᱚᱢᱨᱮ । ᱟᱨ ᱦᱚᱸ ᱚᱲᱟᱜ ᱜᱷᱟᱨᱮᱱᱤ ᱮ ᱟᱹᱜᱩ ᱟᱠᱟᱫᱮᱭᱟ । ᱠᱤᱢᱤᱱ ᱮᱭᱟ ᱱᱟᱯᱟᱜ ᱥᱟᱹᱜᱟᱹᱭ ᱛᱟᱹᱠᱤᱱ । ᱢᱚᱦᱮᱥ ᱰᱟᱹᱰᱩ ᱟᱨ ᱟᱭᱚ ᱯᱟᱱᱚ ᱫᱚ ᱟᱹᱰᱤ ᱥᱩᱠᱷ ᱥᱩᱞᱩᱠ ᱛᱮᱠᱚ ᱛᱟᱸᱦᱮ ᱠᱟᱱ ᱛᱟᱸᱦᱮᱫ । ᱚᱲᱟᱜ ᱨᱮ ᱧᱮᱞ ᱧᱮᱞᱛᱮ ᱟᱨ ᱦᱚᱸ ᱠᱩᱥᱤ ᱨᱟᱹᱥᱠᱟᱹ ᱨᱮᱭᱟᱜ ᱢᱚᱦᱚᱞ ᱰᱮᱱᱟᱣ ᱮᱱᱟ । ᱰᱟᱨᱭᱟ ᱯᱟᱹᱛᱱᱤ ᱞᱮᱠᱟᱱ ᱠᱩᱲᱟ ᱜᱤᱫᱽᱨᱟᱹ ᱠᱤᱱ ᱢᱚᱦᱮᱥ ᱰᱟᱹᱰᱩ ᱟᱨ ᱮᱨᱚ ᱛᱟᱜ ᱥᱩᱨᱢᱟ ᱟᱜ ᱠᱚᱞᱮᱨᱮᱠᱤᱱ ᱡᱟᱱᱟᱢ ᱮᱱᱟ । ᱜᱚᱲᱚᱢ ᱠᱩᱲᱤ ᱞᱤᱞᱤ ᱟᱨ ᱰᱤᱪᱷᱤ ᱥᱟᱣᱜᱮ ᱪᱚᱜ ᱪᱮᱨᱮᱡᱧᱛᱮ ᱫᱤᱱ ᱠᱚ ᱯᱟᱨᱚᱢᱚᱜ ᱠᱟᱱ ᱛᱟᱸᱦᱮᱫ ।



-------0------

ᱚᱠᱛᱚ ᱨᱮᱱᱟᱜ ᱜᱚᱱᱚᱝ

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]



[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

------------o------------

[illegible]



Mr. Joagendranath Murmu
Chunghati, Gopiballavpur
Jhargram, 721506, W.B

[illegible]



ᱮᱟᱥᱟᱱ

ᱞᱟᱹᱮ ᱠᱟᱜᱤᱮ ᱣᱤᱞᱢᱱᱳᱞ
ᱰᱦᱱᱦᱯᱨᱲᱟᱹ.,

ᱛᱨᱮᱟᱹᱞ ᱮᱟᱯᱣᱟ ᱛᱨᱮᱟᱹᱞ ᱵᱟᱹᱞᱨ
ᱨᱜᱛᱳ ᱱᱤ'ᱡᱤᱥ ᱣᱳᱫ,
ᱯᱦᱡᱭᱫᱨ ᱯᱟᱰᱳ ᱢᱟᱹᱮᱦᱡ ᱛᱟᱹᱞᱨ
ᱵᱟᱹᱞᱨ ᱚᱟᱣᱤᱮ ᱡᱳᱣᱳᱫ।

ᱠᱤᱚᱟᱡ ᱰᱟᱲᱟᱱ ᱢᱤᱱᱤᱛ ᱚᱳᱱᱟ
ᱛᱟᱡ ᱞᱟ:ᱢᱨᱚᱤ ᱢᱟᱹᱠᱲᱟᱹᱞ,
ᱵᱟᱹᱞᱨᱯᱤ ᱥᱟᱯᱟᱡ ᱡᱨᱛᱟᱹᱱ ᱤᱱᱟ
ᱠᱤᱱᱞᱟ ᱥᱟ'ᱛᱳ ᱛᱨᱮᱟᱹᱞ।



ᱡᱳᱢᱟ ᱢᱤᱢᱟ ᱠᱳᱵᱫᱟ ᱢᱟᱹᱛᱱᱤ
ᱭᱳᱞ ᱜᱦᱣᱳᱜ ᱟᱱᱭᱟᱩ,
ᱦᱠᱦᱯ ᱛᱳᱯᱟᱮ ᱠᱟᱣᱟᱱ ᱚᱟᱯᱟᱱᱤ
ᱨᱜᱟᱹᱡ ᱚᱨ–ᱚᱤᱜ ᱠᱟᱭᱟᱩ।

ᱠᱤᱱᱞᱟ ᱰᱦᱱᱟᱹᱩ ᱞᱳᱢᱤ ᱠᱤᱱᱞᱟᱱᱤ
ᱚᱨ ᱛᱳᱜ ᱳᱚᱟᱲ ᱦᱮᱨᱱᱤ,
ᱟᱹᱢᱨᱡᱤ ᱟᱠᱟ ᱚᱟᱣᱤᱮ ᱞᱳᱮᱤᱱᱤ
ᱮᱟᱰᱟᱲ ᱵᱳᱲᱳᱲ ᱣᱳᱱ–ᱱᱤ।

ᱤᱮᱣᱳ' ᱨᱜ ᱟᱹᱛᱨᱞ ᱠᱟᱮᱚᱟᱫ
ᱢᱟᱵᱳ ᱞᱤᱛ ᱯᱦᱚᱦᱱᱟᱹᱜ,
ᱛᱨᱮᱟᱹᱞ ᱛᱨᱮ ᱚᱟᱩᱟᱡ ᱚᱟᱠᱟᱫ
ᱭᱫᱤᱯᱟᱩ ᱞᱨᱛ ᱠᱟᱣᱟᱵᱟᱹᱜ।

ᱞᱟᱱᱟᱜ ᱠᱟᱣᱤᱢᱭ ᱞᱦᱵᱫᱲᱟᱹ. ᱣᱟᱹᱵᱨᱞ
ᱢᱟᱵᱳ ᱛᱳᱣᱳᱲ ᱵᱫᱳᱭᱟᱱ,
ᱛᱫᱟᱹᱱᱚᱨ ᱚᱟᱯᱟ ᱨᱜᱡᱤ ᱟᱹᱛᱨᱞ
ᱮᱨᱚᱣᱳ' ᱮᱨᱛᱫᱟᱹᱮ ᱮᱟᱥᱟᱱ ! !

---------0----------

[illegible]

[illegible]
Assistant Teacher
Babupur High School(H.S)
Chaitanyapur, Purba Medinipur,W.B

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

————————————0———————————



[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] !

[illegible]
[illegible],
[illegible]
[illegible] ।
[illegible]
[illegible],
[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible] ,
[illegible]
[illegible] ।
[illegible]
[illegible],
[illegible]
[illegible],
[illegible],
[illegible] ?

-----------------------------------□--------------------------------

"[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ॥"

--- [illegible]

ᱚᱞ ᱪᱤᱠᱤ FOR MISSION

ᱚ	ᱛ	ᱜ	ᱝ	ᱞ
অ	অত্	অঃ	অং	অল
ᱟ	ᱠ	ᱡ	ᱢ	ᱣ
আ	আক্	আজ্	আম্	আঁও
ᱤ	ᱥ	ᱦ	ᱧ	ᱨ
ই	ইস্	ইহ্	ইঞ্	ইর্
ᱩ	ᱪ	ᱫ	ᱬ	ᱭ
উ	উচ্	উদ্	উঁড়্	উয়
ᱮ	ᱯ	ᱰ	ᱱ	ᱲ
এ	এপ্	এড্	এন্	এড়্
ᱳ	ᱴ	ᱵ	ᱶ	ᱷ
ও	ওট্	ওব্	ওং	ওহ
ᱸ	ᱹ	ᱻ	ᱼ	ᱽ
মু টুডাঃ	গাহ্ লা	রেলা	ফারকা	অহদ্

ᱮᱞ ᱠᱚ

᱑	᱒	᱓	᱔	᱕	᱖	᱗	᱘	᱙	᱑᱐
মিদ্	বার্	পে	পুন	মঁড়ে	তুরুয়	এয়ায়	ইরাল	আরে	গেল্

ᱞᱟᱹᱠᱛᱤᱭᱟᱜ ᱚᱨᱡᱟᱜ

᱑) **ᱦᱮᱞᱠᱟᱣ** ᱫᱚ ᱚᱛᱤᱱᱟᱜ ᱥᱟᱹᱜᱩᱱᱭᱟᱨᱟ. ᱯᱟᱹᱨᱥᱤ ᱯᱟᱹᱛᱷᱤ ᱛᱟᱞᱟ ᱠᱟᱹᱢᱤ । ᱛᱟᱞᱟ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱠᱩᱞᱩᱢ ᱥᱮ ᱫᱟᱣ ᱜᱟᱱ ᱞᱟ.ᱜᱤᱫ ᱯᱮᱥᱟᱱ ᱥᱮ 70/- ᱠᱟ.ᱣᱚᱞ ᱞᱟᱹᱮᱫᱟ ᱞᱟ.ᱠᱚᱭᱜ-ᱟ, ᱵᱟ'ᱦᱟ ᱫᱚ Registration with ISSN(The International Standard Serial Number) ᱜᱟᱱᱩᱜ ᱥᱮ ᱞᱟᱜᱟᱣ ᱦᱩᱨᱩᱜ-ᱟ ।

᱒) ᱟᱞ ᱠᱚ ᱥᱮᱨᱟᱜ ᱯᱟᱹᱨᱥᱤ ᱞᱮᱠᱟ ᱫᱟᱜ ᱫᱚ ᱟᱨᱟᱞᱭᱟᱨᱟ. ᱟᱜ ᱜᱮ । ᱟᱞ ᱠᱚᱫᱚ ᱟᱞᱥᱭᱠᱭ ᱚᱮᱠᱤᱟᱨ ᱩᱛᱥᱟᱜ ᱦᱚᱥᱚᱛᱤ ᱚᱮ/ ᱞᱟᱜᱞᱟᱚᱮ ᱟᱞ ᱠᱟᱚᱮ ᱠᱚᱞ ᱩᱟᱞᱟᱨ । ᱟᱨᱟᱞᱭᱟᱨᱟ. ᱜᱭᱚᱛᱩ,Photo, ᱱᱤᱭᱠᱟ.ᱨᱟ Whats app Number ᱯᱟᱫᱚᱮ ᱞᱮᱵᱭᱜᱨᱮᱯᱟᱨ (Designation) ᱟᱞ ᱫᱚ ᱟᱞᱚ ᱞᱚᱨ ᱦᱭᱥᱭᱜᱩᱟ ।

᱓) ᱮᱱᱟᱜ ᱛᱟᱞᱟ ᱠᱚᱫᱚ ᱞᱟᱜ ᱠᱚᱫᱚ ᱢᱩᱠᱟᱹᱛᱮ ᱠᱚ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱥᱮ ᱯᱷᱟᱹᱨᱥᱤᱭᱟᱹᱨ-ᱟ ।

᱔) ᱞᱟᱦᱟᱨᱟ ᱜᱩᱛᱩ ᱚᱮᱦᱚ' ᱟᱞ ᱠᱚᱫᱚ ᱩᱫᱤᱥ.ᱨᱚᱜ -ᱟ ।

᱕) ᱛᱟᱞᱟ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱥᱮᱨᱟᱜ ᱚᱛᱤᱱᱟ. ᱵᱟᱹᱠᱤᱭᱟ ᱫᱚ ᱥᱟ.ᱯᱠᱟ. ᱯᱟᱞᱟᱜ ᱟᱚᱟᱜ ᱟᱜ-ᱟ । ᱩᱮᱨᱠᱤᱟᱨ ᱛᱩᱯᱱᱟ. ᱯᱟ:ᱦᱭᱵ ᱠᱤᱟᱱᱫ ᱩᱟᱥᱟᱚᱮ ᱟᱞ ᱠᱚᱞ ᱦᱩᱨᱩᱜ-ᱟ ।

᱖) ᱟᱞ ᱠᱚ ᱫᱟᱣ ᱜᱟᱱ ᱞᱟ.ᱜᱤᱫ ᱚᱮᱫᱚ ᱦᱮᱞᱠᱟᱣ ᱯᱟᱛᱷᱟᱣ ᱠᱩᱞᱩᱢ ᱟᱜ ᱞᱟᱥᱤᱨᱟᱣ ᱜᱮ ᱯᱟᱥᱮᱯ ᱩᱮᱨᱚᱮ ᱞᱟᱚᱟᱣᱜ-ᱟ ।

᱗) ᱠᱤᱮᱥᱣᱟᱞ ᱵᱟ.ᱚᱭ, ᱯᱟᱫᱚᱟ,ᱛᱟ.ᱥᱯᱭ,ᱯᱟᱫᱦᱮᱫ ᱦᱟᱥᱟ ᱞᱩᱥᱩ ᱜᱮ **ᱦᱮᱞᱠᱟᱣ** ᱥᱮᱨᱟᱜ ᱞᱫᱟ ᱫᱚ ।

᱘) **Off line print ᱚᱮ copy** ᱞᱟᱠᱤᱥᱟᱚᱮ ᱔0.00 ᱱᱟᱠᱟ ᱞᱟᱜᱟᱣᱜ -ᱟ । ᱟᱥ ᱞᱟᱠ ᱚᱟᱞᱟᱚᱮ ᱠᱤᱟᱨ 60.00(ᱚᱛᱤᱱᱟᱜ ᱜᱮᱞ ᱱᱟᱠᱟ) ᱞᱟᱜᱟᱣᱜ-ᱟ ।

᱙) ᱨᱚᱣᱟ ᱛᱟᱞᱟ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱜᱮ **D.S.M.P.T.T.I.** ᱩᱮᱫᱭᱨᱛᱩᱥ ᱥᱟ'ᱜᱟ ᱦᱚᱚᱮᱚᱮ ᱛᱩᱜᱞᱩ **᱒᱐᱑᱙** ᱠᱤᱫᱨ ᱥᱤᱟᱛᱟᱜ ᱠᱟᱨ ᱚᱟ'ᱦᱮ ᱠᱟᱨᱟ ।

᱑᱐) **ᱦᱮᱞᱠᱟᱣ** ᱛᱟᱞᱟ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱭᱫᱭ ᱠᱟᱚᱮ ᱞᱩᱱᱟ. ᱜᱚᱜ ᱞᱟᱞᱟᱜ ᱯᱟᱨᱟ ᱚᱟ'ᱦᱮᱨ ᱠᱤᱟᱨ, ᱛᱤᱫᱨ ᱩᱟᱞᱚᱨ-᱒᱕᱐᱘᱑᱑᱐᱒᱑᱒, ᱘᱐᱑᱑᱕᱐᱔᱔᱑᱒ ᱨᱚᱩᱞᱚᱥ ᱥᱮ/e-mail id -helkaw21@gmail.com/ durga.hansda2@gmail.com

᱑᱑) ᱨᱚᱣᱟ ᱛᱟᱞᱟ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱟᱥ ᱮᱱᱟᱜ ᱛᱟᱞᱟ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱥᱮ ᱢᱩᱠᱟᱹᱛᱮ ᱟᱠᱟᱨ ᱟᱞ ᱠᱚ ᱠᱩᱩᱫᱩ(Thieve) ᱫᱚ ᱮᱠᱟᱞ ᱩᱟᱨᱟ ᱜᱮᱞᱟ, ᱟᱥ ᱞᱟᱜᱠᱤᱟᱨ PLAGIARISM ᱥᱮᱞᱟᱜ LAW ᱞᱮᱠᱟᱚᱮ ᱠᱩ'ᱩᱞᱫᱩ ᱥᱮᱚᱟᱨ ACTION ᱦᱟᱚᱟᱣᱜ-ᱟ।

'ᱨᱚᱣᱟ ``ᱦᱮᱞᱠᱟᱣ" ᱥᱮ ᱦᱮᱞᱠᱟᱣᱜ ᱩᱮ

ᱟᱥ

ᱦᱮᱞᱠᱟᱣ ᱦᱚᱥᱚ ᱠᱚᱩ ।`

-----ᱦᱮᱞᱠᱟᱣ



[illegible] 8 April,2023 [illegible]

[illegible] HELKAW PATHAM [illegible]



"[illegible]"

"[illegible]"

"[illegible]"

If undelivered please retun to:- To Book-Post

Editor, HELKAW

Mr. Durga Hansda
C/O - Kalipada Mandi
Vill+P.O - Dakshin Moyna
P.S – Moyna
Dist. – Purba Medinipur
PIN – 721629 (W.B)
Mob. 8016904462
e-mail – helkaw21@gmail.com